



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 11 juli 2017

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 49.114/II/PN
[...]

[...]

Betreft: klacht betreffende GAS-boete uitgeschreven door de gemeente Elsene

Mevrouw de burgemeester,

In zitting van 6 juli 2017 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een klacht ingediend tegen de gemeente Elsene omwille van het feit dat een Nederlandstalige inwoner van uw gemeente de beslissing tot administratieve geldboete en de herinnering tot betalen ervan in het Frans heeft ontvangen.

Tijdens deze procedure heeft de betrokken inwoner meermaals telefonisch en per elektronische post contact genomen met de gemeente Elsene om de betrokken documenten te ontvangen in het Nederlands en uitleg hierover te verkrijgen in haar taal. Bij haar telefonische contacten met de dienst Administratieve Sancties kon niemand van de betrokken dienst haar te woord staan in het Nederlands. De dienst Administratieve Sancties heeft wel per elektronische post een verduidelijking gegeven in het Nederlands over de feiten die het voorwerp zijn van de beslissing tot administratieve geldboete.

In uw brief van 20 juni 2017 deelde u mee aan de VCT:

“Wees verzekerd dat ik als Burgemeester van de gemeente Elsene een prioriteit maak van de dienstverlening aan de burger dat al wie zich aanmeldt bij of belt naar de gemeente dus evengoed in het Nederlands als in het Frans moet kunnen worden bediend.

“Voor de volledigheid deel ik u trouwens mee dat heel het team van de administratieve sancties vanaf september in opleiding zal zijn, opdat zoiets niet meer voorvalt”.

*
* *

Aangezien de beslissing tot administratieve geldboete een geschrift is waarin een juridische handeling wordt vastgesteld, moet de beslissing tot administratieve geldboete beschouwd worden als een akte die de particulieren betreffen. Overeenkomstig artikel 19 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) moeten akten die particulieren betreffen, worden opgesteld in het Nederlands of het Frans naargelang de wens van belanghebbende.

Aangezien de klager had verzocht om de beslissing tot administratieve geldboete te verkrijgen in het Nederlands, had deze beslissing tot administratieve geldboete door de dienst Administratieve Sancties opgesteld moeten worden in het Nederlands.

De herinnering tot betalen en de telefonische contacten met de klager moeten beschouwd worden als betrekkingen met een particulier. Overeenkomstig artikel 18 SWT moet de gemeente Elsene in deze betrekkingen de door de particulier gebruikte taal gebruiken, voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Aangezien de klager het Nederlands heeft gebruikt in haar betrekkingen met de gemeente Elsene, had de gemeente Elsene het Nederlands moeten gebruiken in de herinnering tot betalen en tijdens de telefonische contacten.

Door in de beslissing tot administratieve geldboete, de herinnering tot betalen en de telefonische contacten het Frans te gebruiken en niet het Nederlands, heeft de gemeente Elsene de artikelen 18 en 19 SWT geschonden.

De klacht is ontvankelijk en gegrond.

De VCT neemt akte van zowel het feit dat u als Burgemeester prioriteit maakt van de dienstverlening aan de burger en dat al wie zich aanmeldt bij of belt naar de gemeente, evengoed in het Nederlands als in het Frans moet kunnen worden bediend, als het feit dat heel het team van de administratieve sancties vanaf september in opleiding zal zijn.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

[...]